

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française**

Band (Jahr): **23 (1977)**

Heft 12

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Informations de Pro Juventute



Mesdames, Messieurs,

La Fondation pour les enfants suisses à l'étranger et Pro Juventute s'efforcent d'offrir au plus grand nombre possible d'enfants l'occasion de connaître et d'aimer leur patrie d'origine et leurs compatriotes. Vos enfants auront donc de nouveau la possibilité de participer à notre campagne de vacances.

Participants:

- enfants de nationalité suisse
 - enfants dont la mère a la nationalité suisse et est seule pour s'occuper de sa famille.
- Année de naissance 1963-1971 (enfants invités 1962-1971).

Durée des vacances:

- environ 5 semaines durant les mois de juillet et août, suivant les dates de vacances dans le pays de domicile.

Placements:

dans des familles suisses

- pour enfants de 7 à 15 ans (enfants invités de 7 à 16 ans), dont les parents ne peuvent accorder qu'une contribution modeste ou n'ont pas les moyens de participer aux frais.

dans des homes d'enfants

- pour enfants ayant une santé fragile

- pour enfants de 7 à 10 ans dont les parents peuvent, selon leurs revenus, se charger du total ou de la plus grande partie des frais.

Prix de pension par jour et par enfant: Fr.s. 17.— à Fr.s. 27.— tout compris.

colonie

- pour enfants de 10 à 15 ans aimant la vie simple et les vacances joyeuses en groupe, le sport et les excursions, et dont les parents peuvent, selon leurs revenus, se charger du total ou de la plus grande partie des frais.

Prix de pension par jour et par enfant: Fr.s. 17.— à Fr.s. 27.— tout compris.

Voyage

- en groupe accompagné. S'il est nécessaire de voyager par avion, accueil à l'aéroport en Suisse. Frais de voyage à la charge des parents ou selon entente.

Formules d'inscription:

- peuvent être demandées auprès de votre représentation suisse à l'étranger.

Délai d'inscription:

- auprès de votre représentation suisse à l'étranger: 15 mars 1978.
- Passé cette date, nous ne pourrons plus accepter d'inscription.

Taxe d'inscription:

- Fr.s. 15.— par enfant, payable lors de l'inscription.

Autres renseignements:

- auprès de votre représentation suisse à l'étranger.

Nous souhaitons d'ores et déjà à vos enfants de passer un agréable séjour de vacances en Suisse et vous présentons, Mesdames, Messieurs, nos salutations les meilleures.

Pro Juventute

Section des enfants suisses de l'étranger
Seefeldstrasse 8, CH-8022 Zurich

Der **Tages-Anzeiger**
lässt Sie
auch im Ausland
nicht allein.

Tages-Anzeiger

FERNAUSGABE

Ich möchte die Tages-Anzeiger-Fernausgabe jetzt abonnieren für 3, 6, 12 Monate.
(Die ersten zwei Nummern sind gratis.)

Meine Adresse:
Name: _____

Strasse: _____

Nähere Bezeichnung: _____

PLZ, Ort: _____

Land: _____ 9005

Bitte ausschneiden und einsenden an:
Tages-Anzeiger, Vertrieb,
Postfach, CH-8021 Zürich

Abonnementspreise der Tages-Anzeiger-Wochenausgabe für das Ausland in sFr.

	Gew. Postzustellung	
	3 Mt.	6 Mt. 12 Mt.
Europa		
Bundesrepublik, Italien, Oesterreich	14.—	27.— 53.—
Belgien, Frankreich, Luxemburg, Niederlande	16.—	31.— 60.—
Europa	Luftpost-Zustellung	
	3 Mt.	6 Mt. 12 Mt.
Übrige europäische Länder sowie ganze UdSSR, Island, Grönland und Türkei	17.50	34.— 67.—

Afrika		
Nordafrika: Algerien, Libyen, Marokko, Tunesien,	17.50	34.— 67.—
Übrige Länder in Afrika	20.—	39.— 77.—

Amerika		
USA, Kanada und Zentralamerika, Antillen, Costa Rica, Dominikanische Republik, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaica, Kuba, Mexiko, Nicaragua, Panama	20.—	39.— 77.—

Südamerika		
	22.50	44.— 87.—

Asien		
Naher Osten: Libanon, Jordanien, Israel, Syrien	17.50	34.— 67.—
Aden, Jemen, Irak, Iran, Kuwait, Saudi-Arabien, Afghanistan, Bhutan, Indien, Nepal, Pakistan, Sri Lanka	20.—	39.— 77.—

Ferner Osten		
Übrige asiatische Länder	22.50	44.— 87.—

Australien		
Neuseeland, Ozeanien	31.—	60.— 119.—

Vacances d'été 1978

Talon à envoyer à: * Ambassade de Suisse/Consulat général de Suisse/Consulat de Suisse

à _____ rue _____

* prière de biffer ce qui ne convient pas

Nous vous prions de nous envoyer _____ formule(s) d'inscription avec la documentation concernant la campagne de vacances Pro Juventute 1978 en faveur des enfants suisses de l'étranger.

Nom/prénom: _____

Adresse exacte: _____

Date: _____ Signature: _____

Questions éventuelles: _____